

## italiano

Prima dell'installazione, lavare bene le tubazioni di alimentazione e i flessibili.

Installazione della Bocca:

1. Spingere la canna (1) verso il basso per estrarre il raccordo (2) da svitare.
2. Svitare il raccordo (2) e poi svitare la ghiera (3). Fare attenzione a non perdere il teflon posto all'interno della ghiera.
3. Appoggiare la guarnizione nera (4) nell'incavo sotto la basetta della bocca e quindi infilarla nel foro lavello.
4. Avvitare sul gambo filettato flangia in metallo e avvitare col controdamo (5).
5. Riavvitare la ghiera (3) (attenzione al teflon) e raccordo (2). Quindi spingere la canna verso l'alto facendo incastrare il raccordo completamente nella ghiera (3).

Installazione del corpo:

1. Appoggiare la guarnizione nera (6) nell'incavo sotto la basetta del corpo e quindi appoggiare il corpo nel foro lavello infilando i flessibili.
  2. Infilare la flangia in metallo e avvitare col controdamo (7).
  3. Avvitare i flessibili ai tubetti pre-installati (8) e (9). Non stringere i flessibili con chiavi e non superare il serraggio massimo di 3 newton.
- L'uscita dell'acqua calda va collegata al flessibile sinistro e quella fredda al destro.
4. Avvitare la doccetta infrapponendo la guarnizione nera (10) e infilare il tubo flessibile nella bocca.
  5. Collegare il raccordo al flessibile corto (11) infrapponendo la guarnizione verde. Stringere.

Foro del lavello cucina standard: 35mm

Temperatura di esercizio: Max 70° C – consigliata 60/65° C

Pressione di esercizio: 3 bar

## english

Before the installation wash please very well all pipes and water connection flexibles.

Installation of the spout:

1. Push the spout (1) downward, in order to extract the threaded piece (2) to be unscrewed
2. unscrew the threaded piece (2) and then unscrew the ring nut (3), pay attention that the teflon ring inside the ring nut is not misplaced
3. Position the black gasket (4) in the groove under the base of the spout and insert it in the sink hole.
4. Screw the metal flange on the threaded piece and then you screw it with the lock nut firmly (5)
5. Turn again the ring nut (3) - pay attention to the teflon ring - and the threaded piece (2). Then Pull the spout upward, so that the threaded piece engages into the ring nut (3)

Installation of the body.

1. Position the black gasket (6) in the milled slot down the body base and then you put the body into the sink hole together with flexible hoses
2. insert the metal flange and turn the lock nut (7) firmly.
3. Connect the flexible hoses to the pre-mounted connecting tubes (8-9). Do not screw with wrench or a key and do not get beyond the maximum torque setting of 3 Newton. The warm water outlet is to be connected to the left flexible hoses, and the cold water outlet is to be connected to the right flexible.
4. Put the black rubber (10) and screw the hand shower and insert the flexible tube into the spout
5. Put the green rubber and connect the connection to the short shower hose (11) tighten the connection

Sink hole standard Ø 35mm

Maximum water temperature 70° - recommended temperature 60/65°

Water pressure 3 bar

## deutsch

Vor der Installation spülen Sie bitte alle Rohre und Wasser zuleitenden Flexschläuche durch.

Installation des Auslaufs:

1. Schieben Sie den Auslauf (1) nach unten, um das Gewindeteil (2) herauszudrehen.
2. Erst das Gewindeteil (2) und dann Flansch (3) herausdrehen, achten Sie darauf, daß der Teflonring nicht abhanden kommt.
3. Positionieren Sie die schwarze Dichtung (4) in der Einfräsung unter dem Auslaufsockel und führen Sie diese ins Hahnloch.
4. Schieben Sie den Flansch hoch und drehen Sie die Mutter (5) fest.
5. Drehen Sie den Flansch (3) - achten Sie dabei auf den Teflonring – und das Gewindeteil (2) zurück. Ziehen Sie den Auslauf nach oben, so daß der Gewindeteil in den Flansch einrastet (3).

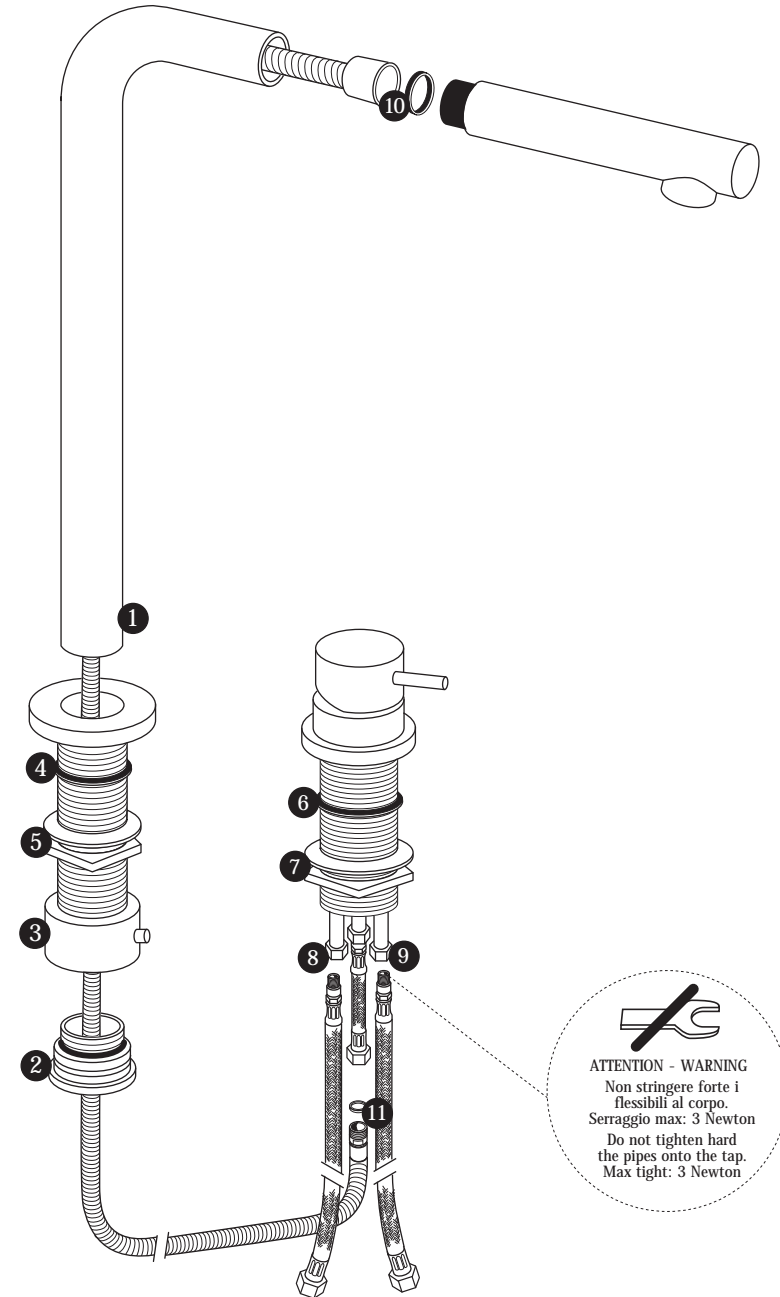
Installation des Körpers.

1. Positionieren Sie die schwarze Dichtung (6) in der Einfräsung unten dem Mischkörper und führen Sie diese ins Hahnloch.
2. Schieben Sie den Flansch hoch und drehen Sie die Mutter (7) fest.
3. Verbinden Sie die Flexschläuche mit den vormontierten Verbindungsrohren (8-9). Drehen Sie die Flexschläuche nicht mit einer Rohrzanze oder einem Schlüssel und gehen Sie dabei nicht über die maximale Drehkraft von 3 Newton hinaus. Das Warmwasser ist am linken Flexschlauch zu verbinden, das Kaltwasser am rechten.
4. Schrauben Sie die Handbrause fest, setzen Sie dabei die schwarze Dichtung (10) ein und führen Sie die Brause in den Auslauf.
5. Verbinden Sie den Brauseschlauch mit dem kurzen Verbindungsschlauch (11) und setzen Sie dabei die grüne Dichtung ein. Verbindung anziehen.

Hahnloch Standard Ø 35mm

Maximale Wassertemperatur 70° - angeratene Temperatur 60/65°

Wasserdruck 3 bar



ATTENTION - WARNING  
Non stringere forte i  
flessibili al corpo.  
Serraggio max: 3 Newton  
Do not tighten hard  
the pipes onto the tap.  
Max tight: 3 Newton